



## 安全理事会

Distr.: General  
6 October 2023  
Chinese  
Original: English

2023 年 10 月 5 日俄罗斯联邦常驻联合国代表给秘书长和安全理事会主席的信

谨提请注意 2023 年 10 月 5 日俄罗斯联邦常驻维也纳国际组织代表团致国际原子能机构秘书处的普通照会，事关扎波罗日斯卡亚核电站截至 2023 年 10 月 3 日的情况(见附件)。

请将本信及其附件作为安全理事会文件分发为荷。

瓦西里·涅边贾(签名)

\* 仅以来件所用语文分发。

23-19291 (C) 101023 111023



请回收



2023 年 10 月 5 日俄罗斯联邦常驻联合国代表给秘书长和安全理事会主席的信的附件

[原件：英文和俄文]

The Permanent Mission of the Russian Federation to the International Organizations in Vienna presents its compliments to the Secretariat of the International Atomic Energy Agency and has the honour to inform about the real situation at the Zaporozhskaya NPP (ZNPP) as of October 3, 2023.

From September 26 to October 2, 2023, 145 aircrafts launched by Ukraine with the aim of attacks and provocations against the ZNPP and the town of Energodar were detected and suppressed.

The ZNPP's power units № 1 and № 3 are under scheduled maintenance; № 2, № 5 and № 6 – in a state of cold shutdown. At power unit № 4 maintenance of safety system equipment and unit transformer was performed. The power unit has been transferred to the hot shutdown mode to ensure the production of steam necessary for the processing of liquid radioactive waste.

The off-site power for the ZNPP own needs is supplied via high-voltage lines “Dneprovskaya” (750 kV) and “Ferrosplavnaya-1” (330 kV).

Stocks of diesel fuel required for the operation of the plant's emergency power supply systems are sufficient for more than 21 days of operation.

As of 09:00 on October 3, the water level in the supply channel of Zaporozhskaya TPP is 10.66 m, the water level in the cooling pond of ZNPP is 15.81 m.

THE SECRETARIAT OF THE  
INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY  
Vienna

Radiation background at the ZNPP site and beyond does not exceed the established standards.

Recruitment of personnel at the ZNPP continues. There are enough employees at the ZNPP to carry out the safe operation of the plant in the cold and hot shutdown modes, as well as to carry out scheduled maintenance work.

Federal state supervision in the field of the use of nuclear energy is carried out at the ZNPP site in the regime of constant supervision by the Russian regulatory authority – Rostekhnadzor.

Four specialists from the IAEA Secretariat, who arrived there on October 3 during the regular rotation, work at the plant.

Data on the situation at the plant is available at ZNPP website (<https://znpp.ru/>), in the section “Current status of the Zaporozhskaya NPP” with daily updated information.

The Permanent Mission of the Russian Federation requests the Secretariat to circulate this information among all IAEA Member States as soon as possible.

The Permanent Mission of the Russian Federation avails itself of this opportunity to renew to the IAEA Secretariat the assurances of its highest consideration.

Vienna, " 5 " October 2023